

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Одиннадцатое совещание**

Женева, 22 ноября 2024 года

Пункт 5 а) v) предварительной повестки дня

Подготовка к пятой сессии Совещания Сторон Протокола:**Подготовка субстантивной части:****Финансовые механизмы в рамках Протокола****Проект решения о будущих финансовых механизмах в рамках Протокола по регистрам выбросов и переноса загрязнителей****Подготовлен Президиумом***Резюме*

На своей четвертой сессии (Женева, 21–22 октября 2021 года) Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, поручило Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливо распределяемого финансирования и просило их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его пятой сессии^a.

На своем десятом совещании Рабочая группа Сторон (Женева, 27–28 ноября 2023 года) приняла к сведению записку о будущих финансовых механизмах по Протоколу (ECE/MP.PRTR/WG.1/2023/6), подготовленную Президиумом в соответствии с вышеуказанной просьбой, и поручила Президиуму при поддержке секретариата завершить ее подготовку в форме проекта решения для представления Совещанию Сторон для рассмотрения на его пятой сессии.



Президиум рассмотрел этот документ на своем двадцать пятом совещании (Женева, 20 июня 2024 года, в гибридном формате) и подготовило его в форме проекта решения. Единственным дополнительным изменением, предложенным Президиумом, было увеличение минимального взноса до 2000 долларов (см. п. 1 b)).

Рабочей группе будет предложено рассмотреть настоящий проект решения о финансовых механизмах на своем одиннадцатом совещании и поручить Президиуму представить его Совещанию Сторон для возможного принятия на его пятой сессии (запланированной на осень 2025 года).

^a ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1, решение IV/4, п. 12.

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 2 h) статьи 17 Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), в котором говорится, что Совещание Сторон рассматривает возможность учреждения финансовых процедур на основе консенсуса в целях содействия осуществлению Протокола,

ссылаясь также на решения I/3, II/4, III/3 и IV/4 Совещания Сторон Протокола об учреждении временной системы добровольных взносов на основе взносов Сторон, сигнатариев и других государств, пожелавших принять участие в этой системе,

признавая необходимость:

a) обеспечения наличия достаточных ресурсов для осуществления программы работы по Протоколу на 2026–2029 годы, которая была утверждена решением IV/...,

b) создания системы финансовых взносов, которая являлась бы прозрачной и доступной для всех Сторон, сигнатариев и других государств и организаций, желающих вносить взносы,

c) создания финансовых механизмов в рамках Протокола, которые обеспечат наличие стабильных и предсказуемых источников финансирования, основанного на принципах справедливого распределения бремени, подотчетности и рационального управления финансовой деятельностью,

полагая, что некоторые организации и негосударственные образования, такие как благотворительные фонды, могут быть заинтересованы в финансовом содействии деятельности, проводимой в рамках программы работы по Протоколу, и что их следует к этому поощрять,

[*с сожалением отмечая*, что большинство взносов по-прежнему поступают с опозданием и что финансовое бремя не распределяется равномерно, поскольку ряд Сторон и сигнатариев вообще не вносят никаких взносов¹,]

полагая, что финансовые механизмы, действующие в рамках Протокола, нуждаются в периодическом рассмотрении Совещанием Сторон для обеспечения того, чтобы они и далее удовлетворяли требованиям стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

1. *постановляет* сохранить временную добровольную систему взносов, описанную в решении IV/4 Совещания Сторон Протокола² для покрытия расходов на те предусмотренные в программе работы виды деятельности, которые не охватываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций, на основе следующих принципов:

a) Стороны коллективно обеспечивают с помощью этой системы финансирования покрытие расходов на те предусмотренные в программе виды деятельности, которые не охватываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций;

b) предполагается, что на конкретный календарный год величина взноса какой-либо Стороны или сигнатария на осуществление программы работы по Протоколу не должна составлять менее 1000 долларов;

c) взносы вносятся в денежной форме и не резервируются для какого-либо конкретного вида деятельности;

d) дополнительные взносы могут вноситься наличными или натурой и могут резервироваться для того или иного конкретного вида деятельности;

¹ Этот пункт должен быть проверен незадолго до принятия решения.

² ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1.

е) взносы наличными вносятся через Целевой фонд Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества на местном уровне (проект по Орхусской конвенции/Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей);

ф) по мере возможности и при условии соблюдения внутренних бюджетных процедур Сторон взносы за определенный календарный год должны предпочтительно вноситься до 1 октября предшествующего ему года, с тем чтобы обеспечить покрытие расходов на персонал в целях бесперебойного функционирования секретариата в качестве одной из приоритетных задач, а также своевременного и эффективного осуществления приоритетных видов деятельности по соответствующей программе работы;

г) для сведения к минимуму административных расходов, связанных с управлением средствами, и, по мере возможности и с учетом внутренних бюджетных процедур Сторон, взносы должны предпочтительно выплачиваться на чистой основе, с оплатой донорами возможных расходов, в максимальной степени в межсессионный период, например путем постоянного внесения многолетних или ежегодных взносов (за каждый календарный год) и, при необходимости, путем объединения взносов для Орхусской конвенции и Протокола в один перевод;

h) Стороны объявляют, по возможности до принятия программы работы Совещанием Сторон, размеры своих предполагаемых взносов в денежном и натуральном выражении, исчисленных на ежегодной или многолетней основе. Сигнатарии, другие заинтересованные государства и организации также, возможно, пожелают указать размеры своих планируемых взносов;

2. *просит* Стороны вносить взносы ежегодно или на несколько лет для покрытия расходов на осуществление деятельности по программе работы в соответствии с системой, описанной в пункте 1;

3. *предлагает* сигнатариям, другим заинтересованным государствам и государственным структурам, а также частному сектору в соответствии с Руководящими принципами в отношении принципиального подхода к сотрудничеству Организации Объединенных Наций с деловыми кругами 2015 года³ вносить взносы наличными или натурой для покрытия расходов на программу работы;

4. *призывает* страны с переходной экономикой в максимально возможной степени финансировать свое собственное участие в проводимой деятельности;

5. *призывает* международные организации, действующие в странах с переходной экономикой, поддерживать участие представителей этих стран и неправительственных организаций в совещаниях и других мероприятиях по Протоколу;

6. *призывает* Стороны, которые в соответствии с исторически сложившейся практикой вносили щедрые взносы, сохранять свои прежние уровни взносов;

7. *призывает также* Стороны, которые до сих пор не вносили взносов или вносили скромные взносы, увеличить размеры своих взносов в течение нынешнего и будущих бюджетных циклов, с тем чтобы обеспечить справедливое распределение финансовой ответственности за осуществление программы работы, и просит Президиум связываться в соответствующих случаях с такими Сторонами в интересах достижения этой цели;

8. *просит* секретариат, в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций, выделять в целевой фонд Конвенции к 1 октября каждого года на приоритетной основе средства, требующиеся для продления срока

³ «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, «Руководящие принципы в отношении принципиального подхода к сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и деловыми кругами», доклад, 2015 год (пересмотренные). URL: www.unglobalcompact.org/library/3431 (дата обращения: 23 апреля 2024 года).

действия контрактов внебюджетного персонала секретариата на предстоящий год, а также для покрытия расходов, необходимых для осуществления деятельности в первом квартале предстоящего года;

9. *просит также* секретариат, в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций, контролировать расходование финансовых средств и подготавливать ежегодные доклады для рассмотрения Рабочей группой Сторон с целью обеспечения того, чтобы уровень взносов соответствовал уровню финансирования, необходимого для осуществления программы работы;

10. *просит* Рабочую группу Сторон рассматривать в свете этих ежегодных докладов вопрос о необходимости внесения изменений в содержание и сроки осуществления программы в том случае, если уровень фактических и/или объявленных взносов не соответствует уровню необходимого финансирования;

11. *просит* секретариат подготавливать для каждой сессии Совещания Сторон всеобъемлющий доклад по финансовым вопросам, включая информацию о размерах взносов Сторон и других участвующих государств и организаций в бюджет Протокола наличными и натурой, а также о том, каким образом эти взносы были израсходованы;

12. *поручает* Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить в ходе следующего межсессионного периода варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливо распределяемого финансирования и просит их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его шестой сессии;

13. *просит* Генерального секретаря укрепить потенциал секретариата для содействия осуществлению деятельности, обслуживаемой ЕЭК в рамках Конвенции и Протокола к ней, с учетом нехватки ресурсов, которая была выявлена в ходе оценки, проведенной в период 2022–2023 годов⁴;

14. *постановляет* рассмотреть вопрос о функционировании системы финансовых механизмов на шестой сессии Совещания Сторон.

⁴ См. самооценку деятельности, обслуживаемой ЕЭК в рамках Конвенции и Протокола к ней в 2018–2021 годах, URL: https://unece.org/evaluation-reports#accordion_2.